



الشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين
شهادة عامة محدودة

المغتربين الأردنيين
الشركة الاستثمارية القابضة

التاريخ: ٢٠٠١/٩/١٠
الرقم:

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين .
تحية طيبة وبعد ،،،

FS - JEIH - ١١/٩/٢٠٠٣

الموضوع / ميزانية السنة المالية ٢٠٠٣/٢٠٠٢

يسرنا أن نرفق لكم الميزانية العامة للشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين كما في
٣٠ حزيران ٢٠٠٣ والميزانية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ وتقرير مجلس الإدارة
الثالث عشر والبيانات المالية للسنة المالية المذكورة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

~

نسنت
١٠/٩/٢٠٠٣
٩/٩

٦١١٨
١٠/٩/٢٠٠٣

تقرير مدققي الحسابات

السادة مساهمي الشركة الاستثمارية القابضة للمقربين الأردنيين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة الموحدة المرفقة للشركة الاستثمارية القابضة للمقربين الأردنيين المساهمة العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ وكلا من بيان الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ، إن إعداد البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي فيها استناداً لأعمال التدقيق التي قمنا بها وإلى ما حصلنا عليه من معلومات رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.

لقد تم تدقيقنا لهذه البيانات الموحدة وفقاً لقواعد التدقيق الدولية والتي تتطلب بأن يكون الهدف من تخطيطنا وتنفيذنا لأعمال التدقيق التي قمنا بها هو التوصل إلى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أمور جوهرية أظهرت على غير حقيقتها. وقد اشتملت أعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الإختباري للأدلة المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما اشتملت على تقييم لمبادئ المحاسبة المتبعة وتلنقيبات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد هذه البيانات وتقييمها عاماً لطريقة عرضها، ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية، وفي اعتقادنا أن أعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في إبداء رأينا على هذه البيانات.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة الاستثمارية القابضة للمقربين الأردنيين المساهمة العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها الموحدة وتدققاتها النقدية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ، وفقاً للقانون ومعايير التقارير المالية الدولية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

المهنيون العرب
أمين سمارة
(إجازة رقم ٨١؛ فئة أ)

عمان في ٢٣ تموز ٢٠٠٣

الشركة الاستثمارية القابضة للمقربين الأردنيين

شركة مساهمة عامة محدودة

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

الموجودات	٢٠٠٢	٢٠٠٣	إيضاح
موجودات متداولة			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٢,٠٤٤,٩٣٥	٢,٣٧٨,٣٤٦	
شيكات برسم التحصيل	٨٣٩,٥٤٩	-	
استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة	٣٩,٥٨٠	١٤٢,٠١١	٣
ذمم مدينة، بالصافي	٦٢٤,٨٨٣	٣٥,٦٧٣	٤
بضاعة	١,١٧١,١٣١	-	
أرصدة مدينة أخرى	٣٦,١٥٥	٦,٢٠٠	
مجموع الموجودات المتداولة	٤,٧٥٦,٢٣٣	٢,٥٦٢,٢٣٠	
استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع	٢,٦٩٦,٥١٠	٢,٢٤٠,١٦٣	٥
دفعات على حساب استثمارات في الأسواق المالية	-	١,٤١٨,٣١٠	٦
استثمارات عقارية	٤٩٥,٩٠٢	٥٦٠,٩٠٢	٧
موجودات ثابتة، بالصافي	٣,٩٩٧,٩٠٥	٣	٨
موجودات أخرى	٣,٧٥٠	-	
مجموع الموجودات	١١,٩٥٠,٣٧٠	٦,٧٨١,٦٠٨	
المطلوبات وحقوق المساهمين			
مطلوبات متداولة			
بنوك دائنة	٤١٠,٦٣٧	-	
شيكات مؤجلة	١٢١,٩٦٧	-	
أوراق دفع	٤٩٨,٣٤٩	-	
ذمم دائنة	٢٧٤,٥٧٠	٥١,١٨٠	
الجزء الجاري من قروض طويلة الأجل	١٠١,٧٥٥	-	
أرصدة دائنة أخرى	١٠٩,٨٦٩	١٦٤,٧٥٥	
مجموع المطلوبات المتداولة	١,٥١٧,١٥١	٣١٥,٩٣٥	
قروض طويلة الأجل	١٠٩,٦١٣	-	
حقوق الأقلية	٢,١١٩,٩٦٦	(٩٧,٣٩٠)	٩
حقوق المساهمين			
رأس المال المنفوع	٨,٣٧٩,٨٩٥	٨,٣٧٩,٨٩٥	
احتياطي إجباري	٦٤,٢٧٨	٦٤,٢٧٨	
احتياطي اختياري	١٢٣,٤١٣	١٢٣,٤١٣	
فروقات تقييم استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع	٥١,٤٤٥	١٥,٤٩٨	
خسائر متراكمة	(٤١٥,٣٩١)	(١,٩٢٠,٠٢١)	
صافي حقوق المساهمين	٨,٢٠٣,٦٤٠	٦,٦٦٣,٠٦٣	
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١١,٩٥٠,٣٧٠	٦,٧٨١,٦٠٨	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

الشركة الاستثمارية القابضة للمغربيين الأردنيين
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل الموحد للسنتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	إيضاح	
٢,٠٠٠,٣٢٨	—		المبيعات
(٢,٤٣٤,٥٨٢)	—		تكلفة المبيعات
٦٣٣,٧٤٦	—		مجمول ربح المبيعات
(٢٠٠,٥٧٥)	—		مصاريف بيع وتوزيع
(٢٣٨,٨٦١)	(٥٤,٢٦٦)	١٠	مصاريف إدارية وعمومية
(١١٩,٢٣٦)	(٣٦)		مصاريف بنكية
٩,٩٣٥	٢٧,٥٦٢		أرباح بيع استثمارات
٦٣,٥٠٩	١٧٨,٢١٥		توزيعات أرباح أسهم مقبوضة
—	(١,٦٨٠,١٦٧)	١١	خسائر الاستثمار في شركة تابعة
(١٥٢,٤٨٢)	—		مخصص زعم مشكوك في تحصيلها
٥,٣٥٠	١,٧٥٥		أرباح تقييم استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
(٣١,٣٤٨)	—		مخصص بضاعة بضينة الحركة
٨١,٣٨٢	٢١,٦٧٤	١٢	إيرادات أخرى
(٦,٣٠٣)	—		تعديلات سنوات سابقة
(٤٦,٤٨٣)	(١,٥٠٥,٢٦٥)		صافي خسارة السنة قبل حقوق الأقلية
٦٨,٤٣٥	٦٣٥		حقوق الأقلية من صافي الخسارة
٢١,٩٥١	(١,٥٠٤,٦٣٠)		صافي (خسارة) ربح السنة قبل المخصصات
٢٢٠)	—		مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
٢٢٠)	—		مخصص رسوم التجمعات الأردنية
٢١,٥١١	(١,٥٠٤,٦٣٠)		صافي (خسارة) ربح السنة
٠,٠٠٣	(٠,١٨٠)		حصة السهم من صافي (الخسارة) الربح
٢٠٩,٨٩٥	٨,٣٧٩,٨٩٥		المعدل المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

الشركة الاستثمارية القابضة للمقرنين الأردنيين
شركة مساهمة عامة محدودة
٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ حزيران ٣٠

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢
(بالدينار الأردني)

المجموع	الخسائر المرحلة	فروقات تقييم استثمارات في أوراق مالية	احتياطات اختياري	اجباري	رأس المال المدفوع	
٨.١٣٨.٣٦٦	(٤٣٤.٧٠٧)	٤.٦٧٨	١٢٣.٤١٣	٦٢.٠٨٣	٨.٣٧٩.٨٩٥	الرصيد كما في ٢٠٠١/٦/٣٠
٢١.٥١١	٢١.٥١١	-	-	-	-	صافي ربح السنة
-	(٢.١٩٥)	-	-	-	-	احتياطي اجباري
٤٦.٧٦٧	-	٤٦.٧٦٧	-	٢.١٩٥	-	فروقات تقييم استثمارات في أوراق مالية
٨.٢٠٣.٦٤٠	(٤١٥.٣٩١)	٥١.٤٤٥	-	-	-	الرصيد كما في ٢٠٠٢/٦/٣٠
(١.٥٠٤.٦٣٠)	(١.٥٠٤.٦٣٠)	-	١٢٣.٤١٣	٦٤.٢٧٨	٨.٣٧٩.٨٩٥	صافي (خسارة) السنة
(٣٥.٩٤٧)	-	(٣٥.٩٤٧)	-	-	-	فروقات تقييم استثمارات في أوراق مالية
٦.٦٦٣.٠٦٣	(١.٩٢٠.٠٢١)	١٥.٤٩٨	-	-	-	الرصيد كما في ٢٠٠٣/٦/٣٠
			١٢٣.٤١٣	٦٤.٢٧٨	٨.٣٧٩.٨٩٥	

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية الموحدة

الشركة الاستثمارية العامة للمقربين الأردنيين
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية الموحدة للسنتين المنتهيتين في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣
(بالدينار الأردني)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٣١,٥١١	(١,٥٠٢,٦٣٠)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣٣٤,٢٢٥	١,٣٧٨	صافي (خسارة) ربح السنة
١٥٢,٥٨٢	-	إستهلاكات وإطفاءات
(٥٣٥٠)	(١,٧٥٤)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٣١,٣٥٨	-	أرباح تقييم استثمارات في أوراق مالية للمناجزة
	-	مخصص بضاعة بطينة الحركة
٢٨,٤٨١	٨٣٩,٥٤٩	(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
(٩,٤٦٤)	(١,٠٠٦,٦٧٧)	شيكات برسم التحصيل
(٢٣٩,٥٦٦)	٥٨٩,٢١٠	استثمارات في أوراق مالية لتمنجزرة
(٢٢,٧٨٦)	١,١٧١,١٣١	ذمم مدينة
٢١,٨٦٧	٢٩,٩٥٥	بضاعة
		أرصدة مدينة أخرى
(٢,٢٢٠)	(١٢١,٩٦٧)	الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة
(١٠١,٠١٩)	(٢٢٣,٣٩٠)	شيكات موجهة
٥٨,٦٩٥	٥٤,٨٨٦	ذمم دائنة
٢٩٨,٣٣٥	٧٣٣,٦٩١	أرصدة دائنة أخرى
		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(٥٥٠,٠١٥)	٤٢٠,٤٧٠	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
-	(١,٥١٨,٣١٠)	استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
-	(٦٥,٠٠٠)	دفعات على حساب استثمارات في الأسواق المالية
(١١,٠٣١)	٣,٩٤٦,٥٢٤	استثمارات عقارية
(١,٠٣٥)	٣,٧٥٠	موجودات ثابتة
(٥٦٨,٩٠٠)	٢,٩٣٧,٥٣٤	موجودات أخرى
		مجموع التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
١٢٥,١٣٢	(٤١٠,٦٣٧)	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٨٠,٠٥١)	(٤٩٨,٣٤٩)	بنوك دائنة
(١٣,٣٥٦)	(٢١١,٣٧٢)	أوراق دفع
(٦١,٣٥١)	(٢,٢١٧,٣٥٦)	قروض
(٩٠,٣٦٢)	(٣,٣٣٧,٧١٤)	حقوق الأقلية
(٣٦٠,٩٢٨)	٣٣٣,٤١١	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٢,٤٠٥,٨٦٣	٢,٠٤٤,٩٣٥	التغير في النقد
٢,٠٤٤,٩٣٥	٢,٣٧٨,٣٤٦	النقد في بداية السنة
		النقد في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة